

アシュランス【監査】ニュースフラッシュ

Assurance NewsFlash

2008年第2号

2008年7月

NEWSFLASH

OUTSTANDING ACCOUNTING PROPOSALS

This edition of Newsflash will discuss several accounting standards proposals (Exposure Drafts or "ED") currently outstanding, namely:

- ED PSAK 14 (revised 2008) on Inventories;
- ED PSAK 26 (revised 2008) on Borrowing Costs; and
- ED PSAK 58 (revised 2008) on Non-current Assets Held for Sale and Discontinued Operations

These proposals are based on International Accounting Standard ("IAS") 2, IAS 23 and International Financial Reporting Standard ("IFRS") 5, respectively. The proposals are expected to be finalised and launched as accounting standards within the next few months and will be applicable as of 2009.

Inventories

According to ED PSAK 14 (revised 2008), inventories are assets

- held for sale in the ordinary course of business;
- in the process of production for such sale; or
- in the form or materials or supplies to be consumed in the production process or in the rendering of services.

未決着の会計基準草案

本号のニュースフラッシュでは、現在まだ未決着のいくつかの会計基準草案(公開草案)について、検討します、すなわち、

- インドネシア財務会計基準(PSAK)第 14 号 (2008 年改訂)「棚卸資産」の公開草案
- インドネシア財務会計基準(PSAK)第 26 号 (2008 年改訂)「借入費用」の公開草案
- インドネシア財務会計基準(PSAK)第 58 号 (2008 年改訂)「売却目的で保有している非流動資産及び廃止事業」の公開草案

これらの草案は国際会計基準(IAS)第 2 号、同第 23 号、国際財務報告基準(IFRS)第 5 号をそれぞれベースにしています。草案は今後数ヶ月内に完了され、会計基準として発行され、2009 年に適用となる予定です。

棚卸資産

PSAK 14 (2008 年改訂)の公開草案によれば、棚卸資産とは、以下の資産である。

- 通常の事業の過程で販売を目的として保有される資産であり、
- そのような販売のために製造の過程にある資産であり、
- 生産過程やサービスの提供の中で費消される原材料、消耗品の形をとる資産である

Assets held on an entity's premises may not qualify as inventories if they are held on consignment (i.e. on behalf of another entity and no liability to pay for the goods exist unless they are sold).

Inventories should initially be recorded at cost. The cost of inventories includes import duties, non-refundable taxes, transport and handling costs and any other directly attributable costs less trade discounts, rebates and subsidies.

At subsequent balance sheet dates, inventories should be valued at the lower of cost and net realisable value ("NRV"). NRV is the estimated selling price in the ordinary course of business, less the estimated costs of completion and selling expenses.

The cost of inventories should be assigned by using either the first-in, first-out ("FIFO") or weighted average cost formula. An entity should use the same cost formula for all inventories that are similar in nature and use to the entity. Where inventories have a different nature or use, different cost formulas may be justified.

The main differences between ED PSAK 14 (revised 2008) and the previous version of PSAK 14 are that:

- Under the ED, the last-in, first-out ("LIFO") method of inventory-costing is no longer permitted. The LIFO method was allowed under the previous version of PSAK 14
- The ED clarifies that an interest expense may arise on inventory purchases with deferred settlement terms. This explanation did not exist under the previous version of PSAK 14.

会社の敷地に保有する資産が、委託契約上での(すなわち、他の会社のために保有し、その物品が販売されない限りその物品の代金支払義務がない)保有であるなら、棚卸資産にはならない。

棚卸資産は当初は取得原価で計上される。棚卸資産の原価には、輸入納付金、還付されない支払税金、運送費や取扱費用とその他直接的に原価に帰属するものが含まれ、取引値引き、リベートや(政府等からの)補助金は控除される。

その後の貸借対照日において、棚卸資産は取得原価法と正味実現可能価値(NRV)でどちらか低い価額で評価されなければならない。正味実現可能価値は、通常の事業の過程での見積販売価格から、完成までの費用と販売費を控除したものである。

棚卸資産の原価は先入先出法(FIFO)か加重平均原価法を使って配分しなければならない。会社は、その棚卸資産と同様な性質をもち、会社に同様に使用される棚卸資産には、その全てに同じ原価配分法を使用すべきである。ただし、棚卸資産の性質や使用が異なるところでは、異なる原価配分法が正当化されることもある。

PSAK 第 14 号(2008 年改訂)公開草案と以前の PSAK14 号の間での主な違いは、次の通りである、

- 公開草案によれば、後入先出法(LIFO)は、棚卸資産の原価配分方法としてはもはや認められないが、以前の PSAK 第 14 号では認められていた。
- 公開草案は、繰延決済期間を伴う棚卸資産の購入において利息費用が出てくることを明らかにしている。この説明は以前の PSAK 第 14 号にはなかった。

Borrowing costs

In accordance with ED PSAK 26 (revised 2008), borrowing costs may include:

- Interest on borrowings and bank overdrafts
- Amortisation of discounts or premiums arising from borrowings
- Amortisation of ancillary costs relating to the arrangement of borrowings
- Finance charges for finance leases
- Exchange differences arising from foreign currency borrowings to the extent that they are considered as an adjustment to interest costs.

An entity should capitalise borrowing costs where they are directly attributable to the acquisition, construction or production of a qualifying asset. A qualifying asset is an asset that takes a substantial period of time to get ready for its intended use or sale. Specific and general borrowing costs can be capitalised. Amounts capitalised in any period cannot exceed the borrowing costs incurred during the period, and the resulting carrying amount of the qualifying asset cannot exceed its recoverable amount.

Capitalisation commences when the entity:

- incurs expenditures for the assets;
- incurs borrowing costs; and
- undertakes activities that are necessary to prepare the asset for its intended use or sale.

The differences between ED PSAK 26 (revised 2008) and previous version of PSAK 26, among others are that:

借入費用

PSAK第26号(2008年改訂)の公開草案によれば、借入費用には以下のものが含まれる、

- 借入金及び当座借越の利息
- 借入から発生する割引やプレミアムの償却額
- 借入金に関連する付随的な費用の償却額
- ファイナンス・リースでの利息費用
- 利息費用の修正と認められる範囲にて、外貨建て借入金から発生する為替差損益

会社は、借入費用が直接に適格資産の取得、建設や製造に伴い発生する場合は、借入費用を資産化しなければならない。適格資産とは、その意図する使用や販売が可能になるまでにかなりの期間を要する資産をいう。特別的な、また一般的な借入費用を資産化できる。いかなる期間でも資産化された金額がその年度中に発生した借入費用を超えることはできない。適格資産の最終帳簿価格はその回収可能金額を超えることはできない。

資産化は、会社が以下の条件を満たしたときに開始される、

- 資産取得のための支出が発生したとき
- 借入費用が発生したとき
- その意図する使用や販売のために資産を可能にするために必要となる活動が行われたとき

PSAK 第 26 号(2008 年改訂)公開草案と以前の PSAK26 との違いは、とりわけ以下の通りである、

- The detailed guidance on the commencement, cessation and suspension of the capitalisation in the ED is slightly different from that in the previous version of PSAK 26 (even though the principles are broadly the same).

The ED provides several examples of qualifying assets. Such examples were not provided in the previous version of PSAK 26.

Non-current assets held for sale and discontinued operations

Under ED PSAK 58 (revised 2008), a non-current asset (such as a property, a plant or a piece of equipment) or a disposal group should be classified as 'held for sale' where:

- its carrying amount will be recovered principally through a sale transaction rather than through continuing use;
- the asset is available for immediate sale in its present condition;
- its sale is highly probable (i.e. there is evidence of management commitment);
- there is an active program to locate a buyer and complete the plan;
- the asset is actively marketed for sale at a reasonable price; and
- the sale will normally be completed within one year from the date of classification.

A disposal group is a group of assets to be disposed of, by sale or otherwise, together as a group in a single transaction, and the liabilities directly associated with those assets that will be transferred in the transaction.

- 公開草案での資産化の開始、終了と中断についての詳細なガイドラインは、以前の PSAK26 (その基本原則は広義では同じとはいえる)とは少し異なる。
公開草案では適格資産のいくつかの例示がある、そのような例示は従来の PSAK26 では提供されなかった。

売却目的で保有している非流動資産及び廃止事業

PSAK 第 58 号(2008 年改訂)の公開草案では、非流動資産(例えば、土地・建物、工場や設備)又は処分グループは、以下の場合に「売却目的で保有している」として分類されなければならない。

- その帳簿価格が基本的にはその継続的使用を通じてというより売却取引を通じて回収される、
- その資産が現状にてすぐに売却可能である
- その売却が高い可能性で見込まれる(すなわち、マネジメントの確約の証拠がある)
- 買い手を探し出して計画を完成させるための行動プランがある
- 資産は合理的な価格で売却のために積極的に市場に売りにだされている
- その売却が通常は売却目的で保有に分類した日から 1 年以内に完了する

処分グループとは、一つの取引でグループとして一緒に処分される(売却もしくはその他により)資産のグループおよび、その取引で移転される資産に直接関連する資産である。

Assets (or disposal groups) classified as held for sale are:

- carried at the lower of the carrying amount and fair value less costs to sell;
- not depreciated or amortised; and
- presented separately on the face of the balance sheet.

A discontinued operation is a component of an entity that represents a separate major line of business or geographical area that can be distinguished operationally and financially and that the entity has disposed of or classified as held for sale. It could also be a subsidiary acquired exclusively for resale.

An operation is classified as discontinued at the date on which the operation meets the criteria to be classified as held for sale or when the entity has disposed of the operation. When the criteria for that classification are not met until after the balance sheet date, there is no retroactive classification.

Discontinued operations are presented separately in the income statement and the cash flow statement. There are additional disclosure requirements in relation to discontinued operations.

ED PSAK 58 (revised 2008) is different from the previous version of PSAK 58, in the following manners, among others:

- The scope of the ED is broader than that of the previous version of PSAK 58. As well as providing guidance for a discontinued operation, the ED also addresses the accounting treatment (including the classification and measurement) for non-current assets held for sale.

「売却目的で」として分類された資産(又は処分グループ)は、

- 帳簿価格と公正価値から売却費用を控除した金額公正のどちらか低い価格で繰り越される
- 減価償却や償却はされない
- 貸借対照表上で分けて表示される

廃止事業は、事業的と財務的に区別できる個別の主要事業分野又は地理的な地域分野を表示し、会社が廃止する又は「売却目的で保有」として分類する、会社の一つの構成要素(コンポーネント)である。それが、もっぱら再売却目的で取得された子会社であることもある。

事業は、事業が「売却目的で保有」として分類される基準を満たした日、または、会社がその事業を廃止した時に「廃止された」として分類される。その分類の基準が貸借対照表日の後まで満たされない時に、遡ってそれに分類されることはない。

廃止事業は損益計算書及びキャッシュフロー表において分けて表示される。廃止事業に関して追加的な開示要求がある。

PSAK 第 58 号(2008 年改訂)公開草案は、とりわけ、以下の点で従来の PSAK58 と違っている、

- 公開草案の範囲は以前の PSAK 第 58 号よりも広い。廃止事業に対するガイドラインを提供すると同様に、公開草案はまた、売却目的で保有している非流動資産に対して(その分類と測定を含む)会計的な取扱いを説明している

- The definition of a discontinued operation under the ED is slightly different from that of a discontinuing operation under the previous version of PSAK 58.

Other proposals

In addition to those mentioned above, there are several accounting proposals for 'Sharia' (or Islamic-based) transactions as follows:

- ED PSAK 107: Accounting for *Ijarah*
- ED PSAK 108: Accounting for Settlement of Troublesome *Murabahah* Debts
- ED PSAK 109: Accounting for *Zakat* and *Infaq*
- ED PSAK 110: Accounting for *Hawalah*
- ED PSAK 111: Accounting for *Sharia'* Insurance Transactions.

For a more comprehensive understanding of the proposals please refer to the related EDs.

Should you have any concerns or questions regarding matters in this NewsFlash, please contact your engagement partner or Dudi Kurniawan of PricewaterhouseCoopers' Technical Committee by phone on 62 21 521 2901 or email: dudi.m.kurniawan@id.pwc.com.

ご質問等の連絡先について、

ジャパンデスク、北村浩太郎、<hirotaro.kitamura@id.pwc.com>までご連絡ください、ご質問の内容により PwC の各業種の専門家をご紹介申し上げます。

KAP Haryanto Sahari & Rekan /プライスウォーター・ハウス・パース

PricewaterhouseCoopers, Plaza 89, Jl. H.R. Rasuna Said Kav.X-7, NO.6 Jakarta 12920, INDONESIA ,

Telephone. +62 21 521 2901,

Fax. +62 21 52905555,

- 公開草案による廃止事業の定義は、以前の PSAK 第 58 号による廃止事業のそれとは少しづかち違っている

その他の提案

上述の公開草案に加えて、以下、いくつかの「シャリア(イスラム教ベースの)取引」の会計基準の公開草案がある、

- PSAK 107 号「イヤラ(Ijarah)の会計」の公開草案
- PSAK 108 号「困難なムラバハ(Murabahah)負債の決済の会計」の公開草案
- PSAK 109 号「ザカット(Zakat)とインファク(Infaq)の会計」の公開草案
- PSAK 110 号「ハワラ(Hawalah)の会計」の公開草案
- PSAK 111 号「シャリア(Sharia')保険取引の会計」の公開草案

これら公開草案の一層の総合的な理解をえるには、関連する公開草案をご参照ください。

このニュースフラッシュでの掲載事項に関心又は質問がある場合は、貴社担当監査パートナー又は、プライスウォーター・ハウス・パース・テクニカル・コミッティのドゥディ・クルニアン(Dudi Kurniawan)電話 + 62 21 521 2901 まで、もしくは e メール dudi.m.kurniawan@id.pwc.com まで、ご連絡ください。

お断り

この日本語訳は、PWC事務所の日系担当部にて作成していますが、原文が英語であることをご承知いただき、参考資料としてご利用ください（英語の原文は、www.pwc.com/id から入手できます）。

また、作成に当っては細心の注意を払っておりますが、掲載情報の正確さ、記載内容や意見、誤謬や省略について当事務所が責任を負うものではありません。実務上、ここに記載の問題が発生した場合には、関連する法律・規則を参照し、適切な専門家のアドバイスを入手する必要がありますことをご承知ください。